

## Инструкция по установке Collins для Мобильных

В zip-архиве находятся два каталога:

- **full version**

Версия словаря **Collins для Мобильных**, содержащая словарную оболочку и словарные базы внутри JAR. Удобна тем, что для работы со словарем достаточно установить приложение. Но в ряде случаев установить JAR файл такого размера не позволяет система телефона.

- **with download**

Версия содержит только словарную оболочку внутри JAR. Удобна тем, что размер JAR файла позволяет установить его на большинство телефонов. Но после установки потребуется дополнительная загрузка словарных баз. Мы постарались максимально упростить этот процесс, но все же он может вызвать затруднения.

В зависимости от Вашего устройства Вы можете установить словарь целиком или (в случае ограничений на размер устанавливаемого файла) установить только словарную оболочку и докачать словарные базы отдельно.

Информация о возможных ограничениях различных платформ на размер JAR файла:

Nokia Series 40 5<sup>th</sup> edition, 6<sup>th</sup> edition, кроме устройств с разрешением 128\*160 – 1 Мб;  
Samsung – обычно 300 или 500 Кб;  
SonyEricsson Java Platform 6 и выше – ограничено только размером свободного места.

Перед установкой приложения убедитесь, что Ваш телефон действительно поддерживает Java ME. Для этого прочитайте инструкцию пользователя телефона или уточните на сайте производителя.

### Установка приложения

Подробные инструкции по установке Java ME приложений (файлы с расширением JAR и JAD) смотрите в инструкции пользователя для Вашего телефона. Перечислим некоторые возможные сценарии:

- В комплекте с телефоном идет программное обеспечение для компьютера, которое позволяет устанавливать Java ME приложения. В таком случае просто воспользуйтесь им.
- Телефон поддерживает передачу файлов с компьютера, например, с помощью Bluetooth или кабеля. В таком случае передайте файлы приложения с компьютера на Ваш телефон. Возможно, что установка будет предложена сразу, иначе Вам придется найти переданные файлы на телефоне и запускать установку вручную.
- В телефоне есть сменная карта памяти (флешка). Можно скопировать на нее файлы приложения, вставить ее в телефон и запустить установку.

Таким образом, Вам необходимо:

Зайти в каталог «full version» и посмотреть размер файла **Collins.jar**. Если Ваше устройство позволяет установить файл такого размера – выполните установку приложения. Если размер файла **Collins.jar** в «full version» слишком велик для установки на Ваше устройство, тогда откройте каталог «with download» и попробуйте установить приложение из него.

## Установка словарных баз (если требуется)

Версия с отдельной установкой словарных баз (из каталога «with download») содержит только оболочку программы и для корректной работы словаря необходимо установить словарные базы, которые в дальнейшем будут использоваться для получения перевода без дополнительных подключений к сети.

После запуска приложение предложит Вам два варианта скачивания и установки словарных баз:

- Через компьютер. Выберите данный вариант, если Вы не желаете платить за мобильный трафик.
- Прямо на Ваше устройство (OTA – Over The Air), если у Вас безлимитный или недорогой мобильный трафик или если расходы на него Вас не волнуют.

После выбора установки словарных баз **с помощью компьютера** Вам будет предложено:

1. В интернет-браузере Вашего настольного компьютера перейти по указанным адресам.
2. Скачать файлы словарных баз на Ваш компьютер.
3. Подключить Ваш телефон к настольному компьютеру и скопировать файлы на устройство. Рекомендуется скопировать словарные базы на карту памяти, в названии пути желательно использовать латинские символы. Например, E:/base.

При выборе установки **прямо на Ваше устройство** словарные базы будут установлены на Ваш телефон напрямую с нашего сервера при помощи интернет-соединения. Вам необходимо лишь выбрать путь для сохранения файлов словарных баз (встроенная память, память телефона или карта памяти) и скачивание начнется автоматически. Для скачивания будет использовано интернет-соединение, поэтому проверьте правильность установки этих настроек на Вашем телефоне. Внимание! При скачивании файлов из интернета Вы оплачиваете трафик в соответствии с Вашим тарифным планом. Если Ваш оператор мобильной связи предоставляет несколько возможных точек доступа, то следует в настройках телефона выбрать ту, через которую дешевле (например, у многих операторов точка доступа internet дешевле точки доступа wap).

Вы можете остановить загрузку в любой момент, нажав на кнопку **Стоп**. В дальнейшем загрузка будет продолжена с того момента, на котором она была прервана.

## Куда сохранять файлы.

В ряде телефонов система предупреждает пользователя о том, что приложение пытается читать данные и отключить это предупреждение невозможно. В таких случаях мы рекомендуем воспользоваться возможностью перенести данные во встроенную память, либо обратиться к нам за подписанной версией.

Отдельные рекомендации по установке словарных баз для платформ:

- Nokia  
В названиях каталогов не употреблять заглавные буквы русского языка.
- Samsung  
Для ускорения работы со словарем желательно загружать словарные базы во встроенную память (либо после копирования выполнить их перемещение).